

Bruselj, 12. junij 2026
(OR. en)

10528/26
ADD 1

DELECT 98
PECHE 238

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj: za generalno sekretarko Evropske komisije:
direktorica Martine DEPREZ

Datum prejema: 12. junij 2026

Prejemnik: Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije

Št. dok. Kom.: C(2026) 3933 annex

Zadeva: PRILOGA
k
DELEGIRANI UREDBI KOMISIJE (EU) .../...
o spremembi Uredbe (EU) 2018/975 Evropskega parlamenta in Sveta
glede rokov za predložitev letnega znanstvenega poročila in podatkov o
skupnem letnem ulovu, standardov za obteževanje vrvi iz Priloge I,
zahtev glede podatkov o plovilu iz Priloge V, zahtev glede podatkov o
opazovalcu iz Priloge X ter zahtev glede podatkov o pristanišču iz prilog
XI in XII

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2026) 3933 annex.

Priloga: C(2026) 3933 annex



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 12.6.2026
C(2026) 3933 final

ANNEX

PRILOGA

k

DELEGIRANI UREDBI KOMISIJE (EU) .../...

o spremembi Uredbe (EU) 2018/975 Evropskega parlamenta in Sveta glede rokov za predložitev letnega znanstvenega poročila in podatkov o skupnem letnem ulovu, standardov za obteževanje vrvi iz Priloge I, zahtev glede podatkov o plovilu iz Priloge V, zahtev glede podatkov o opazovalcu iz Priloge X ter zahtev glede podatkov o pristanišču iz prilog XI in XII

PRILOGA

Priloge I, V, X, XI in XII k Uredbi (EU) 2018/975 se spremenijo:

1. Priloga I se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA I

Standardi za obteževanje vrvi

1. Plovila pri zunaj obteženih sistemih uporabljajo sistem obteževanja parangalov, ki dosega dokazljivo minimalno hitrost potapljanja parangala 0,3 metra/sekundo na 15 metrov globine za ribolovno orodje. Zlasti:

(a) pri zunanjih obteženih vrveh pri konfiguraciji španskega sistema ribolova in vrveh s trnki z nameščeno vabo se uporabljajo uteži, ki tehtajo najmanj 8,5 kg, če se uporabljajo kamni, pri čemer razmak med njimi ne sme biti večji od 40 m, 6 kg, če se uporabljajo betonske uteži, pri čemer razmak med njimi ne sme biti večji od 20 m, in 5 kg, če se uporabljajo polne kovinske uteži, pri čemer razmak med njimi ne sme biti večji od 40 m;

(b) pri zunanjih obteženih vrveh pri avtomatičnem parangalu se uporabljajo uteži, ki tehtajo najmanj 5 kg, pri čemer razmak med njimi ne sme biti večji od 40 m, in ki se spustijo s plovila tako, da se prepreči napetost vrvi na krmo (zaradi napetosti vrvi na krmo se lahko deli parangala, ki so že nameščeni, dvignejo iz vode).

2. Pri plovilih, ki uporabljajo notranje obtežene parangale, imajo ti svinčeno jedro, ki tehta najmanj 50 g/m, in se nemudoma potopijo z linearnim profilom, hitrost potapljanja pa je večja od 0,2 metra/sekundo.“

2. Priloga V se spremeni:

(1) v oddelku 1 se točka (iv) nadomesti z naslednjim:

„(iv) številka IMO“;

(2) v oddelku 1 se točka (xix) nadomesti z naslednjim:

„(xix) načini sporočanja na plovilu in številke (npr. INMARSAT A, B in C, TSACOM, VSAT, Starlink), ki morajo biti združljivi s tistimi, ki jih uporablja sekretariat SPRFMO“;

3. Priloga X se spremeni:

(1) v točki A.1 se točka (g) nadomesti z naslednjim:

„(g) številka IMO“;

(2) v oddelku B.2 se dodata naslednji točki (r) in (s):

„(r) datum in čas konca izvleka (čas, ko je mreža v celoti na krovu) – UTC;

(s) število obratov z dvignjenimi širilkami med vleko“;

(3) v oddelku K.4 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) ribolovne metode se opišejo z uporabo kod iz Mednarodne standardne klasifikacije ribolovnega orodja (ISSCFG)“;

(4) v oddelku O.1 se točka (e) nadomesti z naslednjim:

„(e) številko IMO“;

4. Priloga XI se spremeni:

(1) naslov oddelka 9 se nadomesti z naslednjim:

„9. Skupni ulov na krovu“;

5. Priloga XII se spremeni:

(1) oddelki 4, 5, 6 in 7 se nadomestijo z naslednjim:

„4. Ocena raztovorjenega ulova (med tem postankom v pristanišču)

Vrsta	Območje ulova FAO	Stanje proizvoda	Deklarirana raztovorjena količina (v kg)	Raztovorjena količina (v kg)	Razlika med prijavljeno in ugotovljeno količino, če obstaja

5. Ocena ulova, obdržanega na krovu

Vrsta	Območje ulova FAO	Stanje proizvoda	Deklarirana količina, obdržana na krovu (v kg)	Količina, obdržana na krovu (v kg)	Razlika med prijavljeno in ugotovljeno količino, če obstaja

6. Vrste, ki jih upravlja SPRFMO, prejete po pretovarjanju (med tem postankom v pristanišču)

Vrsta	Območje ulova FAO	Stanje proizvoda	Deklarirana prejeta količina (v kg)	Prejeta količina (v kg)	Razlika med prijavljeno in ugotovljeno količino, če obstaja

7. Pregled in ugotovitve

Oddelek:	Opombe:
Pregled ladijskega dnevnika in druge dokumentacije:	
Skladnost z veljavnimi sistemi dokumentacije o ulovu:	
Skladnost z veljavnimi sistemi podatkov o trgovini:	
Vrsta orodja na krovu:	
Pregledano orodje ¹ :	
Ugotovitve inšpektorjev:	
Očitne kršitve (vključite sklice na ustrezne pravne instrumente):	
Opombe poveljnika plovila:	

Sprejeti ukrepi:

Podpis poveljnika plovila:

Podpis inšpektorja:

¹ V čim večjem obsegu se pregleda vse ustrezno ribolovno orodje na krovu, vključno s kakršnim koli orodjem, ki je spravljeno tako, da ga je težko opaziti, in sorodnimi napravami, ter v čim večjem obsegu preveri, ali je v skladu s pogoji iz dovoljenj. Ribolovno orodje se v čim večjem obsegu preveri tudi za zagotovitev, da so značilnosti, kot so velikost mrežnega očesa in dvonitnih vrvi, naprave in pritrditve, dimenzije in postavitve mrež, vrš, strgač, velikosti in števila trnkov v skladu z veljavnimi pravili ter da oznake ustrezajo tistim, ki so odobrene plovilu.“